

December 20/27, 2014, vol 175, pp 599-628

VETERINARY RECORD is published by BMJ on behalf of the British Veterinary Association. It was founded in 1888 by William Hunting, FRCVS.

Veterinary Editor-in-Chief

Alexander Trees

Clinical Research Editor

Eleanor Raffan

Editorial Board

Stephen Baines, Julie Fitzpatrick, Daniëlle Gunn-Moore, John Innes, Wayne McIlwraith, Richard Martin, Chris Oura, Chris Proudman, Stuart Reid, Susan Rhind, Randolph Richards, Kenneth Simpson, Polly Taylor, James Wood

Editor

Martin Alder

Managing Editor

Suzanne Jarvis

Deputy Editor

Kathryn Clark

Editorial Staff

Laura Feetham, Gill Harris, Manuela Herrera, Laura Honey, Georgina Mills

All communications for the editorial department should be addressed to:

The Editor

Veterinary Record, BMJ, BMA House, Tavistock Square, London WC1H 9JR

T: +44 (0) 20 7387 4409

F: +44 (0) 20 7383 6418

E: editorial@bva-edit.co.uk

Further information about *Veterinary Record* and its sister journal, *In Practice*, can be found on the *Veterinary Record/In Practice* website at: www.bvapublications.com

Annual subscriptions

Individual: Print and online £370
Online only £302

For details of US \$, Euro and institutional subscription rates, please visit the *Veterinary Record* website at <http://veterinaryrecord.bmj.com/site/about/Subslanding.xhtml>

Subscription requests to:

Customer Services

BMJ, BMA House, Tavistock Square, London WC1H 9JR

T: +44 (0) 20 7383 6270

F: +44 (0) 20 7383 6402

E: support@bmj.com

Classified advertisements should be sent to:

Vet Record Careers

BMA House, Tavistock Square, London WC1H 9JR

T: David Aldridge

+44 (0) 20 7874 7067

E: vetrecordjobs@bmj.com

Display advertisement queries should be directed to:

Kevan Bowen

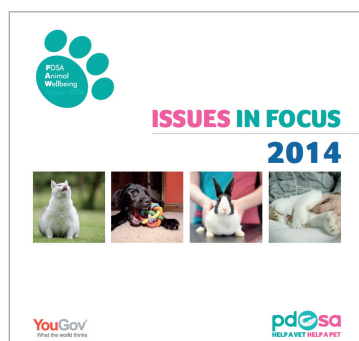
T: +44 (0) 7768 880410

E: kbowen@bmj.com

© British Veterinary Association.

ISSN 0042 – 4900

This week's issue



PDSA publishes its annual pet wellbeing report, p 603



Aquaponics – an ecofriendly means of farming fish, p 605



Using opioids during field anaesthesia in horses, p 621

600 Comment

600 A year of change and uncertainty

602 News and Reports

- 602 Helpline strengthened by mental health and wellbeing initiative
- 602 Avian influenza: restrictions eased
- 603 UK pets 'heading for animal welfare disaster'
- 604 Tighter controls on dog breeding in Wales
- 604 High jumps and science at London festival
- 605 Feeding the world: the role of vets in food sustainability
- 607 Wildlife – an integral part of One Health
- 608 Linking theory and practice in emergency critical care

604 News in Brief

610 Feature

610 Canine and feline obesity: a One Health perspective (P. Sandøe and others)

617 Surveillance

617 APHA disease surveillance report for August

621 Research

621 Opioids for field procedures in equine practice (S. Schauvliege)

- 623 Buprenorphine provides better anaesthetic conditions than butorphanol for field castration in ponies: results of a randomised clinical trial (C. Rigotti and others)
- 624 Assessment of inbreeding resulting from selection for scrapie resistance: a model for rare sheep breeds (C. Brown and others)
- 625 Omentalisations in the treatment of sublumbar abscessation: long-term outcome in 10 dogs (N. Woodbridge and others)

626 Research Digest

627 Gazette

628 Letters

628 RCVS guide to student behaviour (D. Catlow) (J. D. Mackinnon)

Vet Record Careers

- i Switched on to business
- ii Diary of a poultry intern

Veterinary Record is published by BMJ Publishing Group Ltd (BMJ), a wholly owned subsidiary of the British Medical Association, on behalf of the British Veterinary Association (BVA).

Veterinary Record follows guidelines on editorial independence produced by the World Association of Medical Editors and the code on good publication practice of the Committee on Publication Ethics.

Veterinary Record is intended for veterinary professionals and is provided without warranty, express or implied. Statements in the journal are the responsibility of their authors and

advertisers and not authors' institutions, BMJ, the BVA or the BMA unless otherwise specified or determined by law. Acceptance of advertising does not imply endorsement.

To the fullest extent permitted by law, BMJ and the BVA shall not be liable for any loss, injury or damage resulting from the use of *Veterinary Record* or any information in it whether based on contract, tort, or otherwise. Readers are strongly advised to verify any information they choose to rely on.

Copyright © 2014 British Veterinary Association
All rights reserved; no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any

form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without prior permission.

Veterinary Record is published by BMJ Publishing Group Ltd, typeset by Techset, and printed in the UK on acid-free paper from sustainable forests by Polestar Chantry, Wakefield, UK.

Veterinary Record (ISSN No: 0042-4900) is published weekly by BMJ Publishing Group and is distributed in the USA by Mercury International Ltd. Periodicals postage paid at Rahway, NJ, and additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes to *Veterinary Record*, Mercury International Ltd, 365 Blair Road, Avenel, NJ 07001, USA

Veterinary Record 2014 175: ii-628

Updated information and services can be found at:
<http://veterinaryrecord.bmj.com/content/175/24>

**Email alerting
service**

These include:

Receive free email alerts when new articles cite this article. Sign up in the box at the top right corner of the online article.

Notes

To request permissions go to:
<http://group.bmj.com/group/rights-licensing/permissions>

To order reprints go to:
<http://journals.bmj.com/cgi/reprintform>

To subscribe to BMJ go to:
<http://group.bmj.com/subscribe/>